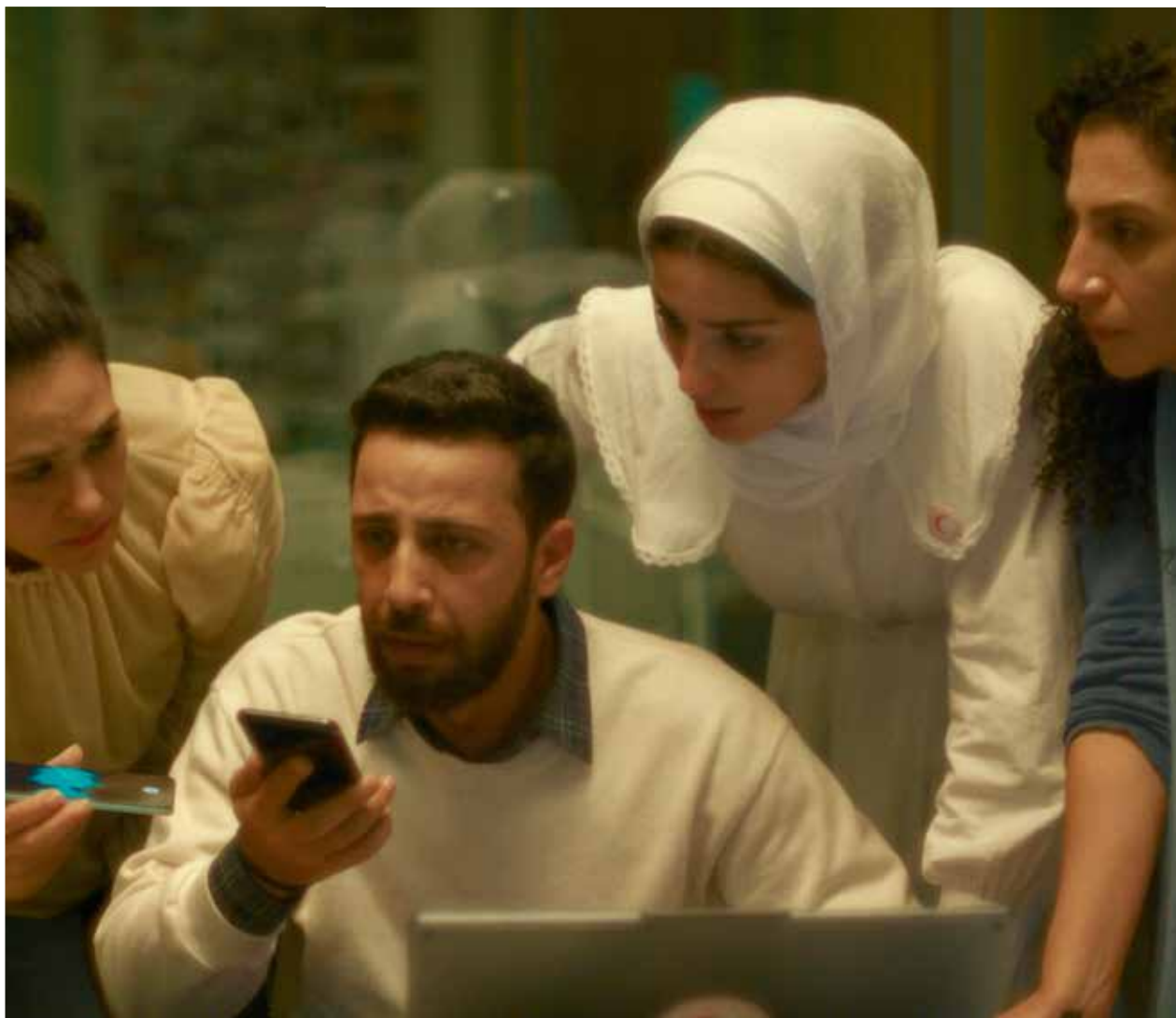




Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

PROGRAMACIÓN



Filmoteca de Navarra

Septiembre

2026

nico

ÍNDICE

Septiembre 2026

Foto de portada:
La voz de Hind
(*The voice of Hind Rajab*)
Directora:
Kaouther Ben Hania
Año: 2025

03. CIMASUB. Ciclo internacional de Cine Submarino de San Sebastián

- **5. CIMASUB I.** Miércoles 2 / 19:30h
- **9. CIMASUB II.** Jueves 3 / 19:30h
- **13. CIMASUB III.** Viernes 4 / 19:30h

17. CINE PALESTINO

- **19. Free Fish.** Miércoles 9 / 19:00h
(*Palestina-Portugal, 2025*)
- **20. La voz de Hind.** Miércoles 9 / 19:00h
(*The Voice of Hind Rajab, Túnez, 2025*)
- **21. Missing.** Miércoles 16 / 19:00h
(*Palestina, 2010*)
- **22. Uncle, give me a cigarette.** Miércoles 16 / 19:00h
(*Palestina, 2023*)
- **23. Los 18 buscados.** Miércoles 16 / 19:00h
(*The Wanted 18, Canadá, 2014*)
- **24. A 200 metros.** Miércoles 23 / 19:00h
(*200 Meters, Jordania-Palestina, 2020*)
- **25. Palestina 36.** Miércoles 30 / 19:00h
(*Palestine 36, Palestina, 2025*)

26. EL ATENEO PRESENTA...

- **28. La noche del cazador.** Jueves 10 / 19:30h
(*The night of the hunter, EEUU, 1955*)

29. FILMOTECA NAVARRA

- **31. Taller de cine para jóvenes**
Ausentes. Viernes 11 / 18:00h (*España, 2026*)
- **32. Cinema en curs**
Tasanud . Viernes 11 / 18:00h (*España, 2026*)
- **33. La Tía Paca.** Jueves 17 / 19:30h
(*España, 2026*)

34. PROYECTANDO REINSERCIÓN VI

- **36. Mass.** Viernes 11 / 19:00h
(*EEUU, 2021*)
- **37. El triunfo.** Viernes 18 / 19:00h
(*Un triomphe, Francia, 2020*)
- **38. Condenados.** Viernes 25 / 19:00h
(*Dinamarca, 2024*)

39. FOCO PDV

- **41. San Clemente.** Jueves 24 / 19:30h
(*Francia, 1982*)

43. INFORMACIÓN ÚTIL



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

CIMASUB

2, 3 y 4 de septiembre

CIMASUB

Ciclo Internacional
de Cine Submarino de
Donostia-San Sebastián

<https://ciclo.subacuaticasrealsociedadcom/>



2, 3 y 4 de septiembre

El Ciclo Internacional de Cine Submarino (CIMASUB) llega a la Filmo-teca con un programa que nos invita a un viaje sensorial y poético por los mares de todo el planeta. A través de tres jornadas impresionables, el festival reúne las obras más inspiradoras y galardonadas de su última edición. Estos trabajos, que recorren desde el litoral cantábrico hasta los arrecifes del Índico o los hielos del Ártico, trascienden la pantalla para convertirse en un recordatorio del asombro que generan los océanos y de la urgente necesidad de protegerlos.

El ciclo arranca con la Sesión Bronce, una primera toma de contacto que destaca por su mirada global a la biodiversidad marina. A lo largo de esta jornada, las proyecciones actúan como una ventana hacia lo invisible, combinando el talento audiovisual con la investigación científica. Es una travesía que celebra la vida submarina en todas sus formas y tamaños, invitando al espectador a dejarse llevar por la emoción y a asumir un compromiso activo con la conservación de nuestras aguas.

La segunda jornada, protagonizada por la Sesión Plata, se adentra en un terreno donde la belleza visual se entrelaza fuertemente con la denuncia ecológica. Las obras de este bloque utilizan el cine submarino como una herramienta de activismo y resistencia, abordando problemáticas actuales como la pesca irresponsable, las especies invasoras o el deterioro general de los ecosistemas. A su vez, ofrecen un mensaje de esperanza, mostrando que el mar sigue siendo un universo vibrante que, aunque frágil, aún resiste y requiere de nuestra protección.

Finalmente, el festival culmina con la Sesión Oro, la cúspide del certamen que reúne los trabajos más excepcionales y conmovedores. Esta jornada pone el foco en relatos profundos y urgentes que exploran nuestra conexión íntima con los gigantes del mar, la frágil belleza microscópica y la incesante labor científica y educativa para frenar amenazas como la contaminación por plásticos. Es el broche perfecto para celebrar la excelencia cinematográfica y reafirmar el poder transformador de la imagen como motor de cambio y respeto hacia el mundo marino.

Entrada libre. Las invitaciones se retiran en taquilla el mismo día de la sesión.

Komodo sirens

(Alemania, 2025)

Sonja Bader invita al espectador a sumergirse en una travesía submarina inolvidable a bordo del Mermaid Liveaboard, recorriendo lugares emblemáticos como Saleh Bay y el volcán Sangreang, hasta llegar al majestuoso Parque Nacional de Komodo.

A través de imágenes de una belleza sobrecogedora, el cortometraje revela la riqueza y diversidad de la vida marina indonesia: desde los imponentes tiburones ballena hasta las delicadas criaturas como los pulpos de anillos azules. Combinando buceo con tanque y apnea, la obra captura la magia, el color y la energía del océano, ofreciendo una experiencia inmersiva que celebra la conexión entre el ser humano y el mundo submarino.

Selección oficial en el Festival CIMASUB.

Dirección y guion:
Sonja Bader

Lugar de grabación:
Komodo.

Duración: 3 min.

Idioma:
V.O. en inglés con subtítulos en español



Of Water and Wonder

(India, 2025)

Esta obra combina la narrativa visual y la poesía del océano para contar el viaje interior de una joven que abandona el bullicio de la ciudad en busca de algo más profundo.

Guiada por una necesidad de conexión y calma, la protagonista se sumerge en el mar y descubre, a través del buceo, un universo de silencio, color y movimiento que transforma su manera de ver el mundo. En las profundidades, la ansiedad se disuelve en asombro, y la soledad se convierte en paz.

Con imágenes subacuáticas de gran belleza y una atmósfera contemplativa, *Of Water and Wonder* es un homenaje a la fuerza sanadora del agua y al poder transformador de la naturaleza, una meditación visual sobre el reencuentro del ser humano consigo mismo a través del océano.

Selección oficial en el Festival CIMASUB.

Dirección y guion:
Suhas Shyamsundar

Lugar de grabación:
India y Filipinas

Duración: 6 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español

Una vida de pez

(España, 2025)

Este trabajo es una celebración visual de la inmensa diversidad del mundo submarino.

A través de impactantes imágenes, el cortometraje ofrece un breve pero poderoso recorrido por la variedad de peces que habitan nuestros océanos, mostrando sus formas, colores y comportamientos únicos.

Más que una simple exposición, *Una vida de pez* es un homenaje a la riqueza y fragilidad de la vida marina, invitando al espectador a maravillarse ante la biodiversidad que habita bajo las olas y a reflexionar sobre la importancia de protegerla.

Barandilla de BRONCE en categoría CORTOMETRAJES

Dirección y guion:

Leandro Blanco

Lugar de grabación:

El mundo.

Duración: 5 min.

Idioma: V.O. en español



SOCAVA Vida sumergida

(España, 2025)

Este documental forma parte del Proyecto BIODIV/SOCAVA, una iniciativa del Instituto Español de Oceanografía y el Centro Oceanográfico de Santander, apoyada por el Ministerio de Transición Ecológica, destinada a valorar y proteger los fondos marinos de la zona oriental de Cantabria.

A través de imágenes subacuáticas de gran calidad, el documental muestra la riqueza y diversidad de la vida bajo las aguas cantábricas, revelando ecosistemas únicos y llenos de misterio. Científicos marinos trabajan en la elaboración de un informe detallado que certifica el enorme valor ecológico de estas aguas, convirtiendo SOCAVA: Vida sumergida en una poderosa llamada a la conservación del medio marino y en un homenaje a la vida que late bajo la superficie del Cantábrico.

Premio Cantábrico.

Dirección y guion:

Enrique Tellado

Lugar de grabación:

Cantábrico.

Duración: 29 min.

Idioma: V.O. en español

The Mother Of Diamonds. Kimberlite

(Austria, 2025)

Una inmersión en apnea que narra la extraordinaria búsqueda de un mineral rico en diamantes, la kimberlita, formado en lo profundo del núcleo terrestre.

Atrapado dentro de un iceberg translúcido y surrealista, este mineral viaja desde la plataforma de hielo interior de Groenlandia hasta el mar Ártico, ofreciendo una imagen única de la fuerza y la belleza de la naturaleza. The Mother of Diamonds. Kimberlite es una oda visual al misterio, la exploración y la majestuosidad de los paisajes submarinos más remotos del planeta.

Selección oficial en el Festival CIMASUB.

Dirección y guion:
Alexander Benedik

Lugar de grabación:
Groenlandia

Duración: 5 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español



Seascape Underwater Cinematic Collage

(Estados Unidos, 2025)

Seascape: Underwater Cinematic Collage ofrece una mirada contemplativa y poética sobre los ecosistemas bajo la superficie del mar.

Filmado durante una expedición de una semana, Seascape se presenta como un collage sensorial que transporta al espectador a través de mareas y corrientes, sumergiéndolo en un viaje pausado y meditativo. El cortometraje busca despertar respeto y conciencia hacia la inmensidad y fragilidad del mundo submarino, invitando a descubrir la profundidad y la belleza de una realidad que habita más allá de nuestra vida terrestre.

Barandilla de BRONCE en la categoría MUSICALES.

Dirección y guion:
Clayton Conn

Lugar de grabación:
México.

Duración: 10 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español

La Costa Quebrada: Naturaleza entre las mareas

(Reino Unido, 2025)

Este trabajo ofrece un viaje visual por un tramo escarpado del litoral cantábrico formado a lo largo de milenios.

El documental explora la diversidad de hábitats que conforman este enclave único: la zona intermareal, acantilados dramáticos, islas cercanas y campos costeros, espacios que albergan una rica variedad de vida silvestre. La Costa Quebrada: Naturaleza entre las mareas es un homenaje a la belleza indómita del mar y la tierra, mostrando la fuerza y fragilidad de un ecosistema donde la naturaleza se revela en su forma más pura.

Barandilla de BRONCE en la categoría DOCUMENTALES.

Dirección y guion:
Nat Savage

Lugar de grabación:
Cantabria

Duración: 19 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en
español



UnWRECKed

(Reino Unido, 2025)

UnWRECKed es una meditación artística sobre el cambio, la resiliencia y la capacidad de crear belleza a partir de la destrucción.

Selección Oficial en el Festival CIMASUB.

Dirección y guion:
Bingqian Gao

Lugar de grabación:
Dominica, Grecia e
Indonesia

Duración: 3 min

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en
español

Extinction. For a bowl of soup

(Alemania, 2025)

Durante una investigación junto a la ONG Elasmocéan en el puerto pesquero más grande de Europa, Vigo, se documenta la realidad de una industria que impacta gravemente en los ecosistemas marinos. Este cortometraje expone una perspectiva directa sobre la crisis pesquera.

Mención especial del jurado a mensaje de denuncia ecológica.

Dirección y guion:
Hendrik S. & Claudia
Schmitt

Lugar de grabación:
España

Duración: 3 min.

Idioma: V.O. en alemán
con subtítulos en
español



La belleza que aún podemos salvar

(España, 2025)

Este trabajo es un viaje poético al corazón del océano, donde la belleza, la vida y el canto del mar emergen frente a la sombra de la crisis ambiental.

Selección Oficial en el Festival CIMASUB.

Dirección y guion: José Ramón Castelló Fortet

Lugar de grabación: Florida (Estados Unidos)

Duración: 3 min

Idioma: V.O. en español

Dhangethi – Memories from Alif Dhaal

(España, 2025)

Alif Dhaal es el nombre maldivo con el que se conoce al sur del atolón de Ari. Entre sus muchas islas, Dhangethi se convierte en el escenario de esta obra, que captura recuerdos submarinos llenos de luz y movimiento.

Barandilla de PLATA en la categoría MUSICALES.

Dirección y guion: Jorge Martínez Vázquez

Lugar de grabación: Maldivas

Duración: 5 min.

Idioma: V.O. en español



El alga invasora – Rugulopteryx Okamurae

(España, 2025)

Este trabajo expone una amenaza urgente para los ecosistemas marinos: la propagación del alga invasora *Rugulopteryx Okamurae* en diferentes zonas del Atlántico.

Mención especial del jurado a la divulgación de grave problema de actualidad ambiental.

Dirección y guion: Julio Junquera Aparicio

Lugar de grabación: Cádiz, Azores y Madeira

Duración: 15 min.

Idioma: V.O. en español



Un cuento del mar

(España, 2025)

Este trabajo combina autobiografía, ficción y documental para crear un relato único en torno a la conexión entre el ser humano y el mar, narrado con un enfoque personal e íntimo.

Barandilla de PLATA en la categoría de CORTOMETRAJES.

Dirección y guion: El Farandulero

Lugar de grabación: Tenerife y Maldivas

Duración: 4 min.

Idioma: V.O. en español

The Island of Giants

(Portugal, 2025)

Las Azores, santuario marino en medio del Atlántico, son ruta de grandes viajeros oceánicos en sus extraordinarias migraciones. Este documental de gran formato se sumerge en las aguas de las islas para desvelar la majestuosidad de la fauna pelágica. Barandilla de PLATA en categoría DOCUMENTALES.

Dirección y guion:
Nuno Sá

Lugar de grabación:
Portugal

Duración: 50 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en español



Norway, welcome to the darkness

(Alemania, 2025)

A bordo de Kinfish, la autora nos guía en una aventura de apnea y esnórquel, mostrando encuentros íntimos y mágicos con orcas y ballenas jorobadas. Entre imágenes espectaculares y momentos emocionantes bajo la superficie, el cortometraje celebra la majestuosidad de los océanos y nos recuerda la riqueza y fragilidad de la vida marina. Una experiencia visual que inspira respeto, asombro y el deseo de proteger nuestro planeta.

Premio mujer videógrafa.

Dirección y guion:
Sonja Bader

Lugar de grabación:
Noruega

Duración: 6 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en español

The first to fall

(Andorra, 2025)

En noviembre de 2024, científicos revelan una alarmante realidad: el 44% de los corales constructores de arrecifes del mundo enfrentan un riesgo elevado de extinción. El cortometraje sigue a más de treinta expertos reunidos en Bangkok mientras confrontan los devastadores efectos del cambio climático: blanqueamientos masivos cada vez más frecuentes y severos, colapso de ecosistemas, disminución de pesquerías, pérdida de protección costera y comunidades humanas vulnerables. En el centro de la historia está una comunidad científica que corre contra el tiempo para crear la primera Lista Roja de ecosistemas de arrecifes coralinos del mundo, una herramienta crucial para guiar la acción global y decidir si los corales serán la primera gran víctima del cambio climático. Un relato urgente, científico y profundamente humano.

Selección Especial en colaboración con el Grupo de Especialistas en Corales UICN SSC.



Dirección y guion:
Olivier Bourgeois y Emma Pettersson

Lugar de grabación:
Tailandia

Duración: 6 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en español

The Tiny Wonders of Anilao

(Canadá, 2025)

"The Tiny Wonders of Anilao" te lleva al mundo mágico y oculto que se esconde bajo la superficie, donde diminutas criaturas, muchas de ellas más pequeñas que un grano de arroz, deslumbran con sus colores, su comportamiento y su misterio. Desde nudibranquios poco comunes hasta criaturas camufladas, la rica vida macro de Anilao no solo es hermosa, sino también vital para la salud de todo el océano. Al mostrar su frágil belleza, esta película es un silencioso llamamiento a proteger la vida marina, porque cuando las cosas pequeñas desaparecen, las grandes pronto les siguen.

Barandilla de ORO en categoría MUSICALES.

Dirección y guion: Valera Sakhnenko

Lugar de grabación: Filipinas

Duración: 4 min.

Idioma: V.O. en inglés con subtítulos en español



El reto de las basuras marinas.

Jóvenes protagonistas del cambio

(Gipuzkoa, 2025)

"EL RETO DE LAS BASURAS MARINAS!" es un impactante cortometraje documental que aborda la creciente amenaza de los residuos plásticos en nuestros océanos. A través de datos científicos y una mirada cercana a las costas vascas, el filme destaca la urgencia de la conciencia ambiental y la acción colectiva. Con una narrativa que combina rigor científico y sensibilidad visual, la pieza invita a reflexionar sobre nuestro papel en la preservación del entorno marino. Además, el documental está estrechamente ligado al proyecto educativo con jóvenes desarrollado en MATER, en el que aprenden sobre la amenaza de las basuras marinas y se convierten en protagonistas activos en la búsqueda de soluciones para proteger el océano. Este enfoque práctico refuerza la dimensión participativa del mensaje del filme, mostrando que la acción ambiental empieza desde la educación y la implicación directa.

Selección Oficial. Proyecto educativo.

Dirección y guion: Cesare Maglioni (dirección) y Sara Lizarza (guion)

Lugar de grabación: Varios

Duración: 5 min.

Idioma: V.O. en español

Las 100 mejores fotografías del CIMASUB 2025

Este diaporama nos sumerge en una cuidada selección de las 100 mejores fotografías presentadas en la última edición del festival. Acompañadas por una banda sonora envolvente, las imágenes nos trasladan a los rincones más fascinantes del planeta submarino y celebran el talento de fotógrafos de todo el mundo, entre ellos los autores de las obras premiadas.

Destacan los galardonados Joan Barcia Ubeda, primer premio y ganador de la *Barandilla de Oro* junto al Premio *BUCEO ANILAO Beach & Dive Resort* (Filipinas); Daniel Sly (Australia), segundo premio y *Barandilla de Plata*; y Miguel Ramírez (Francia), tercer premio con la *Barandilla de Bronce*.

También se reconoce el compromiso y la mirada ética de Isaías Cruz Irujo (Navarra), *Premio Conciencia Ecológica – UICN SSN*, por la fotografía más concienciadora; Félix Aguado Zabaleta (Gipuzkoa), *Premio Cantábrico – EITB* a la mejor galería del litoral norte; y Merche Llobera (Madrid), *Premio Mujer Fotógrafa – ORAIN GIPUZKOA*, a la mejor galería realizada por una mujer.

El recorrido visual no se limita a los premiados: reúne también la obra de reconocidos artistas internacionales como David Mocholi Valiente (Valencia), Aldo Gustavo Galante (Argentina), Bingqian Gao (China), Dawn Strohmeyer (EE. UU.), Isabelle Drouet (Francia), Michal Štros (República Checa), Salvatore Gambacurta (Italia), Gaetano Gargiulo (Australia) y muchos más. Este diaporama es un viaje por la diversidad, la creatividad y la conciencia ambiental, un homenaje a la belleza de los océanos y a quienes, con su cámara, nos invitan a protegerla.



Magic Moments

(Austria, 2025)

Este film nos lleva a un viaje guiado por un amor silencioso hacia el mar: su poder infinito, su misterio y los secretos escondidos bajo su superficie. Muestra esos raros instantes en los que el velo se levanta y lo invisible se vuelve visible, transformando la experiencia en algo casi mágico. Un tributo visual a la belleza y fragilidad de nuestros océanos, y a la transitoriedad de la vida. Entre imágenes impresionantes, emerge también una reflexión dolorosa sobre cómo la codicia y el afán de poder amenazan este mundo submarino. Una historia cargada de asombro, esperanza y la urgencia de proteger lo invisible, narrada con pasión y respeto hacia la vida.

Barandilla de ORO en categoría CORTOMETRAJES.

Dirección y guion:

Alfred Schaschl

Lugar de grabación:

Indonesia

Duración: 5 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en
español



Shark Preyed

(Italia, 2025)

Los hermanos Spinelli, unidos por un profundo vínculo con el mar —Andrea, biólogo marino, y Marco, documentalista y comunicador ambiental— emprenden un viaje para revelar el lado oculto del comercio de carne de tiburón entre Italia y España, mostrando cómo a menudo se consume sin saberlo. A través de imágenes en mercados, análisis de datos y entrevistas exclusivas, el documental destapa una realidad poco conocida: tiburones vendidos bajo nombres engañosos, capturas accidentales, redes fantasmas y el comercio de aletas que alimenta un mercado global escasamente regulado. Pero Shark Preyed va más allá de una denuncia: es una exploración de nuestra relación con estos animales, demonizados durante décadas y ahora amenazados de extinción. Con la participación de expertos reconocidos internacionalmente, el film busca abrir los ojos ante una crisis urgente: cada año se matan más de 100 millones de tiburones y un tercio de las especies está en peligro. Shark Preyed es un llamado a actuar antes de que sea demasiado tarde.

Barandilla de ORO en categoría DOCUMENTALES y premio al mejor trabajo de CONCIENCIACIÓN ECOLÓGICA.

Dirección y guion:

Marco y Andrea
Spinelli

Lugar de grabación:

España, Italia, Senegal,
Maldivas, Filipinas,
Panamá y Marruecos

Duración: 45 min.

Idioma: V.O. en inglés
con subtítulos en
español



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

Cine de otros países

Ciclo de cine por Palestina Palestina Habibti V

- **Free Fish**
(Palestina-Portugal, 2025)
- **La voz de Hind**
(The Voice of Hind Rajab, Túnez, 2025)
- **Missing**
(Palestina, 2010)
- **Los 18 buscados**
(The Wanted 18, Canadá, 2014)
- **Uncle, give me a cigarette**
(Palestina, 2023)
- **A 200 metros**
(200 Meters, Jordania-Palestina, 2020)
- **Palestina 36**
(Palestine'36, Palestina, 2025)

Miércoles



Miércoles. Septiembre 2026.

Alcanzamos la quinta edición de este ciclo en la Filmoteca de Navarra, que supone la consolidación de esa primera propuesta hace diez años de acercar la cultura palestina a las personas amantes del séptimo arte.

Numerosos obstáculos han marcado la cultura cinematográfica palestina en Cisjordania, Gaza y la diáspora: las restricciones a la libre circulación, la escasa infraestructura y la dependencia de la financiación transnacional, siguen condicionando tanto la creación como la difusión del cine palestino, que lejos de ser una mera expresión artística, construye el medio con el que resistirse al olvido, preservar la memoria y reivindicar la soberanía del relato.

Reflejo de la heterogeneidad de la comunidad palestina, las creaciones cinematográficas resultan una multiplicidad de historias y formatos. En estos dos últimos años, el cine palestino ha pasado de estar en los márgenes a ocupar un lugar destacado en la escena internacional. Ha obtenido elogios, premios y reconocimiento.

Después de cuatro ediciones de un indiscutible éxito de público, este ciclo de Palestina Habibti se ha trazado en cuatro sesiones que navegan entre el cine de recreación histórica, de animación y cine documental, en las que se dará además una amplia visión de los retos cotidianos a los que se enfrentan las y los palestinos, para quienes el cine es también una expresión de supervivencia.

Durante estas cuatro semanas, nos vamos a encontrar películas que sin ser recientes hemos considerado necesario traerlas, y películas que se acaban de estrenar. Promovido desde BDS/BDZ Nafarroa y la Filmoteca de Navarra, este ciclo es una invitación a participar en la reflexión social y política.



Cine Palestino

Miércoles 9 19:00 h.



Free Fish

(Palestina-Portugal, 2025)

Free Fish es un cortometraje documental íntimo filmado íntegramente en Gaza durante uno de los años más mortíferos de la historia reciente. La película sigue a dos hermanos, Mohammad y Ahmad Kaloob, separados por el asedio y el desplazamiento, pero unidos por el mar.

Presentación: Diego Idoate

Dirección y guion:
Bisan Owda

Producción:
Carolina Pereira

Duración: 22 min.

Idioma: Voz original en árabe con subtítulos al español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 9 19:00 h.



La voz de Hind

(The Voice of Hind Rajab, Túnez, 2025)

Voluntarios de la Media Luna Roja reciben una llamada urgente de una niña de 6 años atrapada en un coche bajo fuego en Gaza. Mientras intentan mantenerla en línea, luchan contra el tiempo para enviar una ambulancia a rescatarla.

La voz de Hind (2025) es un sobrecogedor thriller dramático dirigido por la cineasta tunecina Kaouther Ben Hania, que reconstruye esta historia real combinando el audio documental de la verdadera Hind con la recreación de los operadores. Esta obra destaca por el inmenso impacto emocional y humano de su narrativa, lo que la llevó a ganar el León de Plata en el Festival de Venecia y el Premio del Público en la sección Perlak del Festival de San Sebastián con una puntuación récord. E incluso la cinta logró la nominación a Mejor Película Internacional en los premios Óscar representando a Túnez.

Presentación y coloquio: Diego Idoate

Dirección y guion:
Kaouther Ben Hania

Fotografía:
Juan Sarmiento G

Música:
Amin Bouhafa

Intérpretes:
Motaz Malhees, Saja Kilani, Amer Hlehel, Clara Khoury, Nesbat Serhan

Duración: 89 min.

Idioma: Voz original en árabe con subtítulos al español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 16 19:00 h.



Missing

(Palestina, 2010)

Se nos presenta la historia de un niño que vive en una zona devastada por la guerra y que echa de menos su deporte favorito: el fútbol.

Presentación y coloquio: Ángeles Cabria

Dirección y guion:
Tariq Rimawi

Duración: 3 min.

Idioma: Voz original en árabe subtulado al español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 16 19:00 h.



Uncle, give me a cigarette

(Palestina, 2023)

Mientras espera un traslado de prisión, Walid recibe una extraña petición en un susurro misterioso...

La película se inspira en la historia de Walid Daqqa, quien resistió durante 27 años en las cárceles de la ocupación israelí. La película narra un momento crucial en la vida de Daqqa: el encuentro con un niño (de no más de 12 años), que le hace una petición inusual: un cigarrillo.

Presentación y coloquio: Ángeles Cabria

Dirección:

Basel Nasr

Duración: 4 min.

Idioma: Voz original en árabe subtulado al español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 16 19:00 h.



Los 18 buscados

(The Wanted 18, Canadá, 2014)

Mediante una combinación de animación stop motion y entrevistas, *The Wanted 18* recrea una asombrosa historia real: la persecución del ejército israelí de 18 vacas, cuya producción independiente de leche en una granja colectiva palestina fue declarada "una amenaza para la seguridad nacional del Estado de Israel".

Presentación y coloquio: Ángeles Cabria

Dirección:
Paul Cowan, Amer Shomali

Guion:
Paul Cowan

Fotografía:
Germán Gutiérrez,
Daniel Villeneuve
(Animación)

Música:
Benoît Charest

Duración: 75 min.

Idioma: Voz original en
árabe subtitulado al
español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 23 19:00 h.



A 200 metros

(200 Meters, Jordania-Palestina, 2020)

Mustafa y su mujer, Salwa, viven a 200 metros de distancia, en pueblos separados por el muro. Un día, recibe la llamada que todo padre teme: su hijo ha tenido un accidente. Al intentar cruzar a toda prisa el punto de control israelí, a Mustafa se le niega el paso por un tecnicismo. Una distancia de 200 metros se convierte en una odisea de 200 kilómetros, ya que Mustafa, sin otra opción, intenta pasar de contrabando al otro lado del muro.

Presentación y coloquio: Ivonne Chocarro

Dirección y guion:
Ameen Nayfeh

Fotografía:
Elin Kirschfink (C)

Música:
Faraj Suleiman

Intérpretes:
Ali Suliman, Anna Unterberger, Motaz Malhees, Mahmoud Abu Eita, Lana Zreik, Nabil Al Raee, Ghassan Ashkar, Alaa Abu Saa, Ahmed Tobasi

Duración: 96 min.

Idioma: Voz original en árabe subtitulado al español

venta de entradas



Cine Palestino

Miércoles 30 19:00 h.



Palestina 36

(Palestine '36, Palestina, 2025)

En 1936, mientras el Imperio Británico refuerza su control sobre Palestina, Yusuf se encuentra atrapado entre su pueblo natal y su trabajo en Jerusalén. En medio de una revuelta anticolonial y de refugiados judíos que huyen de la persecución europea, todas las partes convergen en un momento decisivo para toda la región, del cual es testigo Khulodo, una periodista comprometida con su pueblo y su condición de mujer.

Presentación y coloquio: Ritxard Weyndling

Dirección y guion:

Annemarie Jacir

Fotografía:

Sarah Blum, Tim Fleming, Hélène Louvart (C)

Música:

Ben Frost

Intérpretes:

Yasmine Al Massri, Karim Anaya, Robert Aramayo, Hiam Abbass, Liam Cunningham, Jeremy Irons, Billy Howle

Duración: 119 min.

Idioma: Voz original en inglés subtitulado al español

venta de entradas



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

El Ateneo presenta...

La noche del cazador

Jueves 10



Jueves 10 de septiembre

La programación del ciclo "El Ateneo presenta..." regresa a Filmoteca Navarra tras el verano con una de las obras maestras del cine, *La noche del cazador* (1955), debut como director de Charles Laughton, que hasta ese momento disponía de una reconocida trayectoria como intérprete. La película, de gran lirismo, resultó un absoluto fracaso en taquilla convirtiéndose, sin embargo, en uno de los clásicos más aclamados del cine.

Charles Laughton (1899 – 1962) era reconocido por su intensa implicación en el trabajo. Tras iniciarse en el teatro en su juventud, comenzó una carrera en el cine que le llevaría a trabajar con directores de la talla de Billy Wilder (*Testigo de cargo*, 1957), Jean Renoir (*Esta tierra es mía*, 1943) o Alfred Hitchcock (*La posada de Jamaica*, 1939), a quien se atribuye la frase "nunca se te ocurra hacer una película con animales, ni con niños, ni con Charles Laughton", haciendo referencia a la fama de actor caprichoso y complejo que acompañó al cineasta durante parte de su carrera, y que numerosos testimonios han desmentido con posterioridad. A sus 55 años decidió ponerse detrás de las cámaras, tomando como base para ello la novela de Davis Grubb y rodeándose de un gran equipo, que pudo disfrutar de fuertes dosis de participación en la película, gracias a la atmósfera creativa y democrática que el director supo generar en el rodaje. El film resultante de este proceso, de una capacidad visual pocas veces igualada, es una auténtica joya que no ha dejado de fascinar a los espectadores desde el mismo día de su estreno.



El Ateneo presenta...

Jueves 10 19:30 h.



La noche del cazador

(The night of the hunter, EEUU, 1955)

Tras realizar un atraco en el que han muerto dos personas, Ben Harper regresa a su casa y esconde el botín confiando el secreto a sus hijos. En la cárcel, antes de ser ejecutado, comparte celda con Harry Powell y en sueños habla del dinero. Tras ser puesto en libertad, Powell, obsesionado por apoderarse del botín, va al pueblo de Harper, enamora a su viuda y se casa con ella. Tan solo los niños lo separan de su preciado botín.

Con *La noche del cazador*, reconocido como uno de los clásicos esenciales del cine, nos encontramos ante un tenebroso cuento de hadas y ante una oda a la infancia. Cercana visualmente al expresionismo alemán, la película, con una poesía poderosa y única, da grandes muestras del enorme talento de Laughton. Cineasta de un solo film, el director supo condensar en el la oscuridad y la magia de la América profunda, dando vida en el proceso a uno de los mejores villanos de la historia del cine, interpretado por Robert Mitchum.

Presentación: Miguel Zozaya

Dirección:
Charles Laughton

Guion:
James Agee

Fotografía:
Stanley Cortez

Música:
Walter Schumann

Intérpretes:
Robert Mitchum, Billy Chapin, Sally Ann Bruce, Shelley Winters, Lillian Gish, Peter Graves, Evelyn Varden, James Gleason

Duración: 93 min.

Idioma: Voz original en inglés subtulado al español

venta de entradas



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

Filmoteca Navarra

Filmoteca de Navarra

- Taller de cine para jóvenes
+ Cinema en Curs
- La tía Paca

Viernes 11. Jueves 17



Viernes 11 y jueves 17. Septiembre 2026.

En esta sección se muestran todas aquellas producciones cinematográficas, en cualquier formato, que tengan vinculación con Navarra. Es labor fundamental de una Filmoteca recoger todos aquellos materiales audiovisuales de interés para su conservación y difusión; la sala de proyecciones de la Filmoteca de Navarra, siguiendo con su vocación de servir de escenario para la promoción y reconocimiento de dichas obras, acoge en esta sección este tipo de material audiovisual.

En esta ocasión, programamos dos sesiones a lo largo del mes de septiembre. En primer lugar, acogemos una producción de la asociación cultural Zine68, que desde Zizur, hacen cine de forma amateur con una gran pasión colectiva, desarrollada a lo largo de los años. Tendremos la ocasión de ver *La tía Paca*, un largometraje de ficción, y entablar un coloquio con el equipo de esta película.

En segundo lugar, en una sesión con horario especial (18.00h), programaremos el resultado de una nueva edición del *Taller de cine para jóvenes*, un cortometraje de ficción protagonizado por los participantes en el taller, coordinado por Javier Celay, que presentará el cortometraje y entablará un coloquio con los participantes.

En la misma sesión se presentarán los trabajos realizados durante el curso 2025-2026 en el seno del programa académico *Cinema en Curs*. Contaremos con la presentación por parte de los propios estudiantes de los centros de secundaria que han participado en el taller, que han estado coordinado por Patxi Burillo.



Ausentes

(España, 2026)

Un grupo de adolescentes se reúne para preparar el regreso de una amiga que ha superado una grave enfermedad. Mientras intentan decidir qué regalarle, uno a uno van refugiándose en sus teléfonos móviles hasta desaparecer del grupo, ajenos a quienes todavía tienen delante. Una metáfora sobre cómo la hiperconexión digital puede acabar convirtiéndonos en ausentes de nuestra propia realidad.

Taller impartido por: Javier Celay

**Dirección, guion,
fotografía, sonido e
intérpretes:**

Olivia Cordero, Teresa Simon, Ander Aldaz, Jon Franco, Nerea Leache, Leire Leache, Lucia Pérez, June Eguillor, Nahia Bildarratz, Julia Díaz de Cerio, Marta Ozcoidi, Nahia Díaz, Unax Bustingorri y Diego Martínez

Duración: 5 min.

Idioma: Voz original en español



Tasanud

(España, 2026)

Moha, Samir, Soufiane y el resto de sus compañeros llegaron a Iruña desde distintos países del Magreb. Les acompañamos a lo largo de un día, en el que nos comparten su cotidianidad a través de un pequeño viaje por diferentes espacios autogestionados de la ciudad.

Presentación: Los autores de los cortometrajes

Un filme de:

IES Julio Caro Baroja –
1º Bachillerato

Participantes:

Irache Arellano, Sara Baouali, Nada Dadi, Alazne Díez, Saioa Frugone, Daniel Gil, Hugo González, Rubén González, Mónica Iglesias, Ishak Jeddi, Fanta Sissoko, Ghalla Touiar, Adrián Moreno, Iker Moreno, Raphael Fernando Opoku, Yaiza Ruiz, Rghiya Touiar, Lucía Vicente, Aday Zarraluqui

Acompañamiento:

Diego Pérez, Francisco Chust y Patxi Burillo

Duración: 18 min.

Idioma: Voz original en español y árabe subtulado al español

Entrada libre. Las invitaciones se retiran en taquilla el mismo día de la sesión.



La Tía Paca

(España, 2026)

Hubo un tiempo en que se escribían cartas y se rebuscaba en el buzón.

Una herencia envenenada nos devuelve a aquellos días y hace despertar amores que enterró la madurez. Ilusiones que alguien robó "por tu bien".

Presentación y coloquio: Cine en Zizur

Dirección y guion:
Cristina Calvo

Guion:
Cristina Calvo, Javier Calvo

Fotografía:
Begoña Bacaicoa

Música:
Itziar Ustés, Mertxe Turner

Intérpretes:
Ramón Elizondo, Montse Resa, Marian Oria, Manolo Almagro

Duración: 76 min.

Idioma: Voz original en español

venta de entradas



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

Ciclos temáticos

Proyectando reinserción VI

- **Mass**
(EEUU, 2021)
- **El triunfo**
(*Un triomphe*, Francia, 2020)
- **Condenados**
(Dinamarca, 2024)

Viernes



Viernes. Septiembre 2026.

Durante el mes de septiembre de varios años, hemos dedicado espacio a programar, en colaboración con el Servicio de Reinserción, Mediación y Justicia Restaurativa del Gobierno Navarra, que conducen las presentaciones y coloquios del ciclo, una serie de películas que abordan esta temática.

Tras haber programado clásicos o documentales, en esta ocasión proponemos tres películas de ficción contemporánea y de producción reciente.

En primer lugar, proyectaremos *Mass* (2021), de *Frank Kranz*, una película que con una puesta en escena minimalista pero muy efectiva, aborda el cara a cara entre dos parejas de padres tras un tiroteo escolar: los de la víctima, y los del agresor. Aclamada en Sundance y ganadora del premio de la Juventud en el Festival de San Sebastián.

En *El triunfo* (2022), *Emanuel Courcol* aborda el tema de la reinserción a través de una actividad como el teatro con un grupo de reclusos, desde un tono de comedia dramática, sin sentimentalismos. La película se hizo con el premio a la mejor Comedia Europea en los premios de la Academia del Cine Europeo.

Finalmente, *Condenados* (2024), es un thriller carcelario danés dirigido por *Gustav Möller*, el aclamado cineasta detrás del éxito internacional *The Guilty* (2018). La película encierra al espectador en una asfixiante atmósfera de tensión donde los límites entre la justicia, la venganza y la moralidad se confunden.

Proyectando reinserción VI

Viernes 11 19:00 h.



Mass

(EEUU, 2021)

Años después de que una terrible tragedia quebrase las vidas de sus hijos, dos parejas están por fin dispuestas a hablar en un intento de seguir adelante con sus vidas.

Mass obtuvo una gran repercusión de crítica y público tras su presentación oficial en Sundance. También fue ganadora del premio de la juventud en San Sebastián con una sobresaliente acogida del público.

Presentación y coloquio: Elena Lacosta

Dirección y guion:

Fran Kranz

Fotografía:

Ryan Jackson-Healy (C)

Música:

Darren Morze

Intérpretes:

Jason Isaacs, Martha Plimpton, Ann Dowd, Reed Birney, Breedaa Wool, Kagen Albright, Michelle N. Carter

Duración: 110 min.

Idioma: Voz original en inglés subtitulado al español

venta de entradas

Proyectando reinserción VI

Viernes 18 19:00 h.



El triunfo

(Un triomphe, Francia, 2020)

Aunque esté en el paro con frecuencia, Etienne es un entrañable actor que dirige un taller de teatro en un centro penitenciario. Allí reúne a un grupo insólito de internos para representar la famosa obra de Samuel Beckett 'Esperando a Godot'. Cuando consigue la autorización para realizar una gira fuera de la cárcel con su pintoresca troupe de actores, a Etienne se le presenta finalmente la ocasión de prosperar.

Presentación y coloquio: Antonio Escrich

Dirección:
Emmanuel Courcol

Guion:
Emmanuel Courcol,
Thierry de Carbonnières

Fotografía:
Yann Maritaud (C)

Música:
Fred Avril

Intérpretes:
Kad Merad, Marina
Hands, Laurent Stocker,
Saïd Benchnafa, Lamine
Cissokho, Sofian
Khammes, Pierre Lotin

Duración: 102 min.

Idioma: Voz original en
francés subtitulado al
español

venta de entradas

Proyectando reinserción VI

Viernes 25 19:00 h.



Condenados

(*Vogter*, Dinamarca, 2024)

Eva, una idealista funcionaria de prisiones, se enfrenta al dilema de su vida cuando un joven de su pasado ingresa en la prisión donde ella trabaja. Sin revelar su secreto, Eva pide ser trasladada al mismo pabellón que el joven, la zona más dura y violenta del centro. Da comienzo un inquietante thriller psicológico, donde el sentido de justicia de Eva pone en juego tanto su moralidad como su futuro.

Presentación y coloquio: Raúl Manzano

Dirección:

Gustav Möller

Guion:

Emil Nygaard Albertsen,
Gustav Möller

Fotografía:

Jasper Spanning (C)

Música:

Jon Ekstrand

Intérpretes:

Sidse Babett Knudsen,
Sebastian Bull Sarning, Dar
Salim, Jacob Lohmann,
Ida Cæcilie Rasmussen,
Marina Bouras

Duración: 100 min.

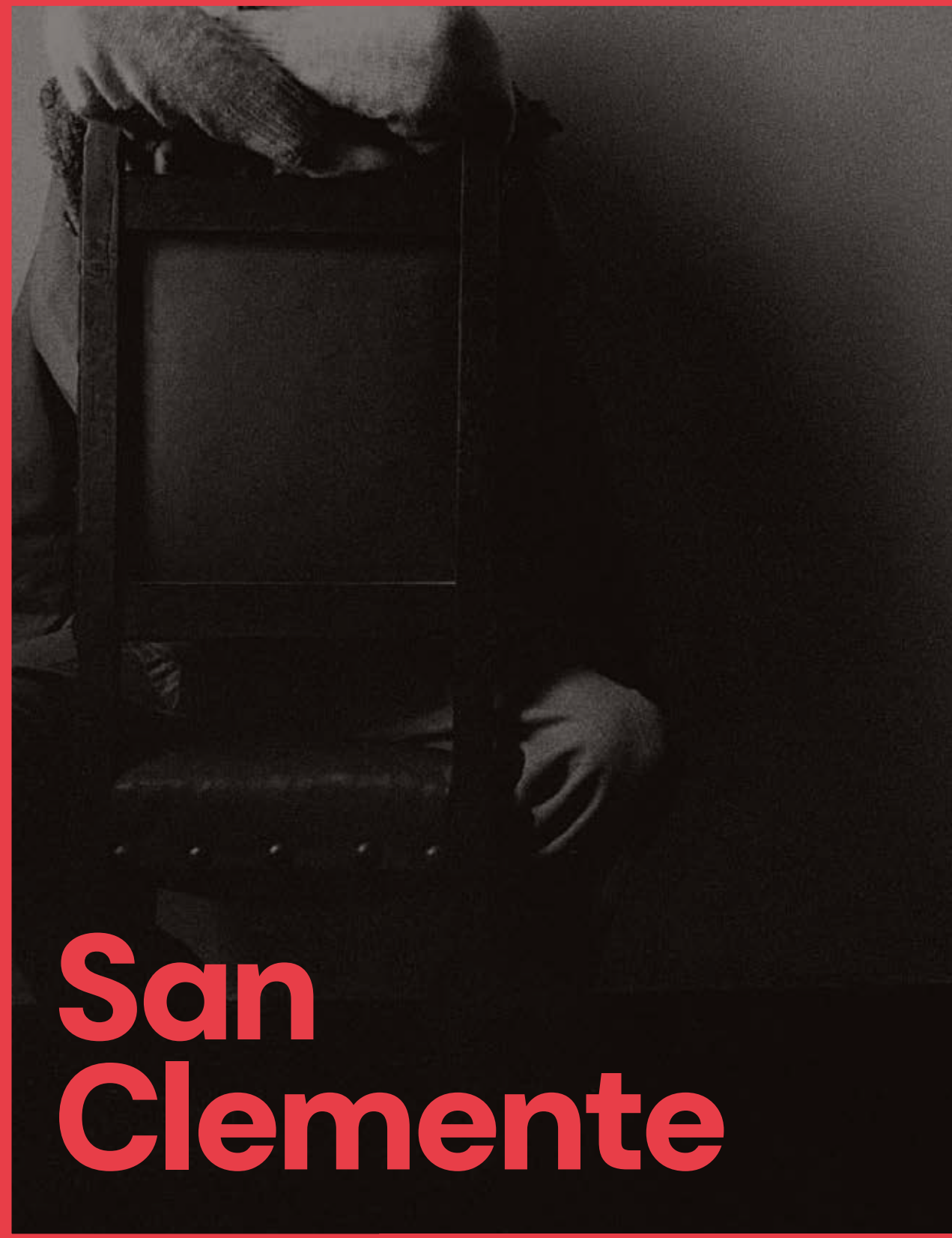
Idioma: Voz original en
danés con subtítulos al
español.

venta de entradas



Filmoteca
de Navarra
Nafarroako
Filmoteka

Foco Punto de Vista



San Clemente

Jueves 24



Jueves 24 de septiembre

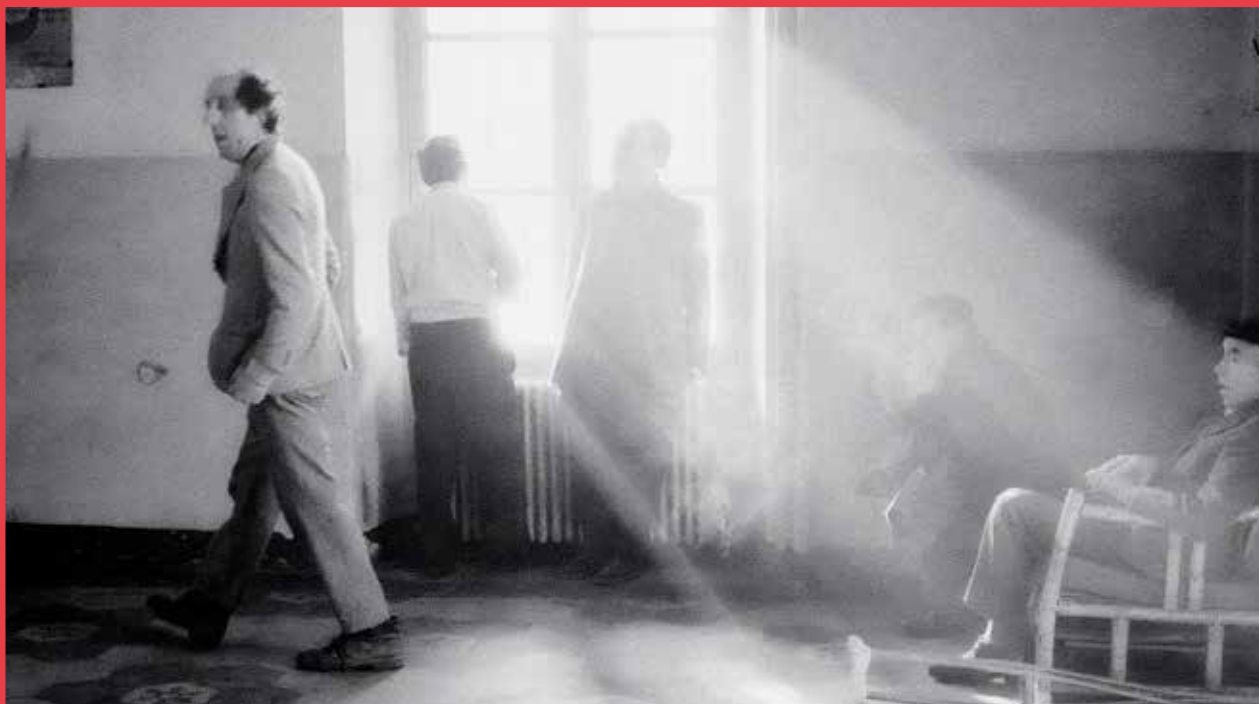
El pasado mes de febrero falleció Frederick Wiseman (1930 – 2026), uno de los cineastas históricos del documental, referente esencial de la no ficción cinematográfica. A lo largo de su vida realizó la impresionante cifra de 47 largometrajes culminando su última película a los 93 años. El cine de Wiseman emergió en los inicios del llamado “direct cinema” estadounidense en la década de los años 60. Sus primeros títulos son antológicos (*Titicut Follies*, 1967, *High School*, 1968, *Law and Order*, 1969, *Hospital*, 1970) y su estilo observacional, de cierta distancia con las personas filmadas, así como su focalización en el funcionamiento de instituciones, dejaría una fuerte impronta para siguientes generaciones. De esto trata el Foco Punto de Vista, de los legados del longevo cineasta norteamericano, de cómo su cine se expandió a través de otros cineastas, décadas y contextos, de cómo a sus patrones se le fueron añadiendo variantes. Un foco sobre Wiseman sin películas de Wiseman.

Uno de estos legados fue el creado por Raymond Depardon, extraordinario fotógrafo y cineasta francés. En la década de los 80 y 90 realizó diversos largometrajes documentales de estilo observacional, entre ellos, *San Clemente*, una inmersión en un centro psiquiátrico situado en Venecia. Es un film espejo de *Titicut Follies*, un retrato de los internos donde el minúsculo equipo de rodaje formado solo por dos personas rompe, en algunas ocasiones, la pared de la distante observación. Raymond y Sophie capturan la cotidianeidad y los desmanes de esta institución pública pero en el montaje muestran algunos los procesos que les llevaron a obtener esta captura, desde ser echados a escobazos hasta compartir cigarrillos con los protagonistas. Hilvanada por unos planos secuencia que son una clase maestra de la filmación ‘in situ’, *San Clemente* es uno de los grandes hitos del cine que se ha acercado a las personas internadas en hospitales psiquiátricos, instituciones ubicadas en apartados limbos de la sociedad.

PUNTO DE VISTA

Foco Punto de Vista

Jueves 24 19:30 h.



San Clemente

(Francia, 1982)

Raymond Depardon lleva su cámara hasta un hospital psiquiátrico en San Clemente, cerca de Venecia, construido en la época donde la única opción que daba la sociedad a los enfermos mentales era el encierro. Rodado poco antes del cierre definitivo del centro y coincidiendo con el carnaval, el film muestra los lazos que se crean entre médicos, pacientes y familiares.

Presentación y coloquio: Jóvenes Programadores PDV

Dirección:
Raymond Depardon

Guion:
Raymond Depardon,
Sophie Ristelhueber

Fotografía:
Raymond Depardon

Sonido:
Sophie Ristelhueber

Montaje:
Olivier Froux

Duración: 98 min.

Idioma: Voz original en italiano con subtítulos al español

venta de entradas

FILMOTECA EN NAVARRA FILMOTEKA NAFARROAN

Auritz/Burguete

Casa de Cultura *Kulturetxea*

Irailak 25 Septiembre
19:00



MUROS

Presentación y coloquio - Aurkezpena eta solasaldia
Pablo Iraburu

Precios

- CIMASUB (2,3 y 4 de septiembre): Entrada libre
- Taller de cine para jóvenes (11 de septiembre): Entrada libre
- Ciclo Filmoteca navarra (17 de septiembre): 1€
- Resto sesiones: 3€
- ABONO 10 ENTRADAS (válido para 6 meses): 20€.

Los abonos no suponen la reserva de entradas para las sesiones, sino que dan derecho a obtener entradas en la taquilla de la Filmoteca, siempre y cuando queden localidades disponibles para la sesión de la que se trate. Por lo tanto, se recomienda llegar a la taquilla con la antelación suficiente para obtener las entradas correspondientes.

Venta de entradas

- En taquilla: Todos los días que hay sesión. Apertura de taquilla 45 minutos antes del comienzo de la sesión.
- Por internet: en www.filmotecanavarra.com (hasta media hora antes de la sesión).
- Por teléfono: 679 968 580

Una vez iniciada la sesión, no se despacharán entradas ni se permitirá la entrada a la sala.

En pro de la buena convivencia e higiene, no se permite consumir ni alimentos ni bebidas en el interior de la sala de proyecciones.

Programa sujeto a cambios. Todas las incidencias que puedan surgir se comunicarán a través de la web: www.filmotecanavarra.com.

Proyecciones

Las películas se proyectan en Versión Original con subtítulos en castellano.

La Filmoteca de Navarra mantiene un acuerdo con la EOIP para facilitar a sus alumnos el acceso a las sesiones.



Más información
www.filmotecanavarra.com



FILMOTECA DE NAVARRA

Edificio Biblioteca y Filmoteca de Navarra
Paseo Antonio Pérez Goyena, 3. 31008 Pamplona.
Tel: 848 424 759. filmoteca@navarra.es